

PCD1.W5200-A20

E-Line S-Serie RIO 8AO



I moduli RIO E-Line serie S sono controllati tramite protocolli S-Bus e Modbus di comunicazione seriale RS-485 per l'automazione decentralizzata con componenti di qualità industriale. Il mix di punti dati è progettato appositamente per applicazioni di informatizzazione degli edifici.

Il design compatto a norma DIN 43880 permette l'impiego in scatole di distribuzione elettrica persino negli spazi più ristretti. L'installazione e la manutenzione sono agevolate dalla forzatura manuale locale per ogni uscita. È inoltre possibile eseguire interventi di manutenzione in remoto, impiegando l'accesso alla forzatura manuale con interfaccia web nel controllore Saia PCD®. La programmazione è molto efficiente e rapida, utilizzando una libreria FBox completa con modelli web per S-Bus. I singoli programmi possono accedere direttamente ai punti dati tramite registri e flag; inoltre, la documentazione completa è disponibile in questa scheda tecnica.

Caratteristiche

- ▶ Protocollo S-Bus ottimizzato per un rapido scambio di dati
- ▶ Protocollo Modbus per l'integrazione in installazioni multi-vendor*
- ▶ Livello operativo con forzatura locale tramite pulsanti o pannello web sul modulo
- ▶ Programmazione semplificata impiegando la libreria FBox e i modelli web
- ▶ Hardware industriale in conformità allo standard IEC EN 61131-2
- ▶ Morsettiere innestabili
- ▶ Connettori ponte per l'alimentazione e la comunicazione
- ▶ Terminazione bus su scheda
- ▶ LED bicolore configurabili ed etichette per I/O

* Per impostazione predefinita, il modulo funziona in modalità dati S-Bus con rilevamento Autobaud. Per configurare Modbus, è richiesta l'applicazione Windows basata su web "E-LineApp".

Dati tecnici generici

Alimentazione

Tensione di alimentazione	24 VCC, -15/+20% max incl. 5% ondulazione (a norma EN/IEC 61131-2)
Consumo di energia	1,2 ... 3 W
Ponticello di alimentazione	24 VCC, 5 A max, fino a 40 moduli

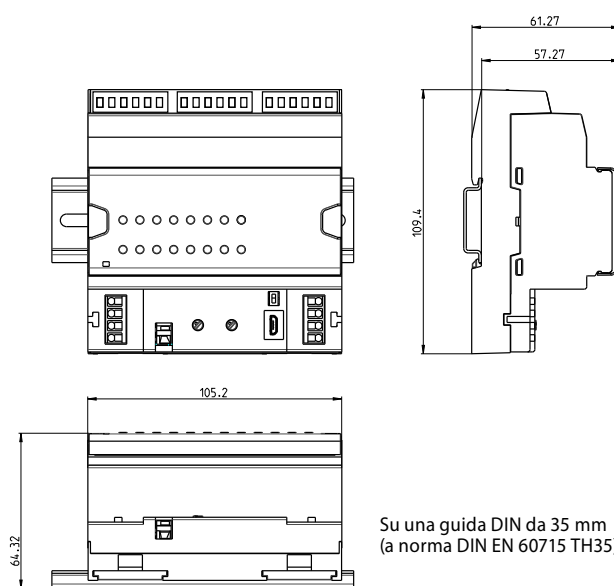
Interfacce

Interfaccia di comunicazione	RS-485 Velocità di trasmissione in baud: 9.600, 19.200, 38.400, 57.600, 115.200 bps (Autobaud) Micro USB, tipo B
Commutatore di indirizzo	Due commutatori rotanti 0 ... 9 Intervallo indirizzi 0 ... 98
Terminazione bus	Commutatore integrato per attivare e disattivare la terminazione di resistenza

Dati generali

Temperatura ambiente	Funzionamento: 0 ... +55 °C Stoccaggio: -40 ... +70 °C
Classe di protezione	IP 20
Contenitore	Confezione singola di cartone con 1 modulo include morsettiere, 1 connettore a ponte

Dimensioni e installazione

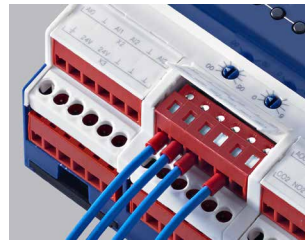


Su una guida DIN da 35 mm (a norma DIN EN 60715 TH35)

Larghezza alloggiamento 6 UD (105 mm)
Compatibile con quadro di controllo elettrico (a norma DIN 43880, misura 2 x 55 mm)

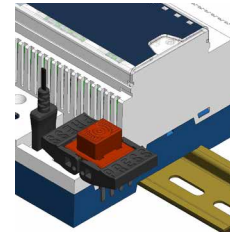
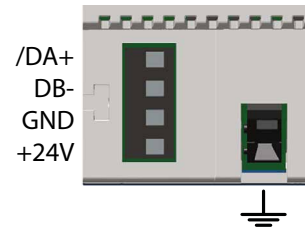
Tecnologia terminale

I terminali a molla innestabili consentono il cablaggio con fili rigidi o flessibili con diametro fino a 1,5 mm². È consentito un massimo di 1 mm² con guaine terminali del cavo.



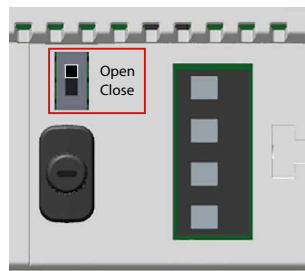
Design di collegamento

Per un'installazione semplice, l'alimentazione e il bus di comunicazione sono disponibili con un unico connettore. I terminali a molla innestabili consentono il cablaggio e supportano il connettore a ponte.



Terminazione bus

Il modulo fornisce una terminazione bus attiva. È disattivato come da impostazione predefinita in fabbrica. Per abilitare la terminazione, il commutatore deve essere in posizione chiusa.



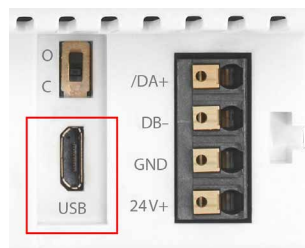
LED di stato

OFF	Nessuna alimentazione
Verde	Comunicazione OK
Verde lampeggiante	Autobaud in corso
Arancio	Nessuna comunicazione
Rosso	Errore
Rosso/Verde alternato	Modalità "boot" (ad es. durante il download del firmware)
Rosso lampeggiante	Errore irreversibile interno



Interfaccia di servizio

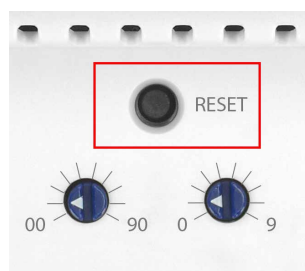
L'interfaccia USB offre accesso alla configurazione del protocollo di comunicazione. Anche gli aggiornamenti del firmware possono essere scaricati dallo strumento di download del firmware Saia PG5®.



Pulsante di reset

Premuto per oltre 20 secondi: il pulsante deve essere premuto per minimo 20 secondi e rilasciato durante il primo minuto in seguito all'accensione. Tutte le impostazioni dell'utente sono ripristinate ai valori predefiniti di fabbrica.

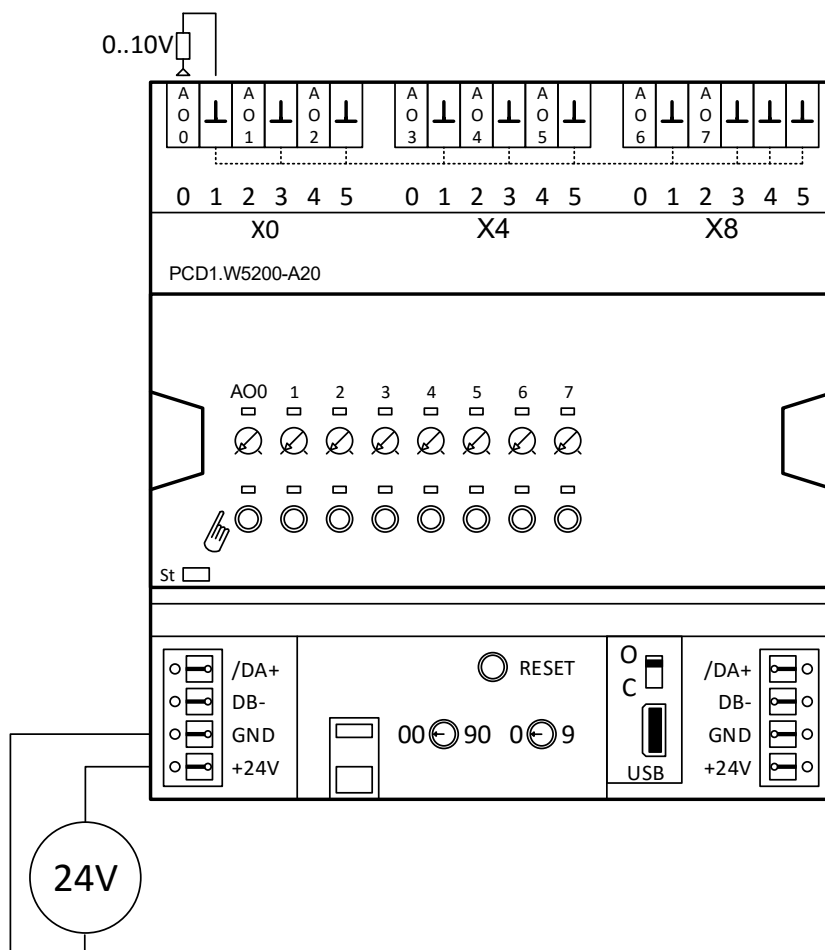
Premuto all'accensione: spegnere il dispositivo e premere il pulsante. Accendere e rilasciare il pulsante prima che siano trascorsi 5 secondi. Il dispositivo resta in modalità "boot" per azioni aggiuntive, come il download del firmware ecc.



Configurazione uscita

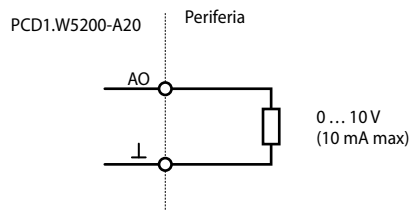
Uscite analogiche		
Numero	8	
Risoluzione	10 bit	
Intervallo segnale	0 ... 10 V	
Protezione	Protezione da cortocircuito	
Risoluzione	9,77 mV	
Carico massimo in uscita	1 kΩ (10 mA a 10 V)	
Precisione (a T _{AMBIENTE} = 25 °C)	0,3% del valore ± 10 mV	
Ondulazione residua	< 15 mVpp	
Errore di temperatura (0 °C...+55 °C)	+/- 0,2%	
Ritardo d'uscita	Aggiornamento dei canali	1 ms (tutti i canali sono aggiornati in questo arco di tempo)
	Costante di tempo del filtro di uscita hardware	Misura di tensione $\tau = 2,5$ ms
Funzionamento manuale	Funzionamento con forzatura locale tramite pulsanti	

Panoramica d'installazione

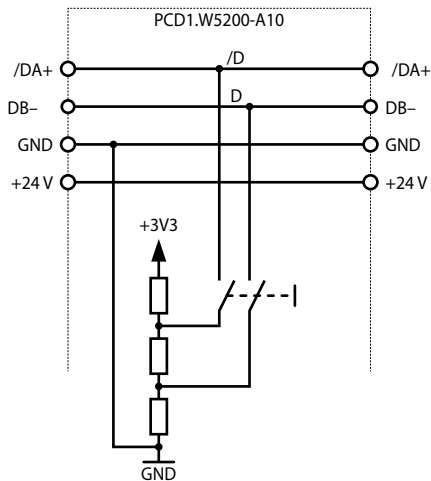


Schemi di collegamento

Uscita analogica



Alimentazione e terminazione bus



Segnalazione LED

Tipo I/O	modalità	SPENTO	ON	Lampeggio (1 Hz)
Uscita analogica	-	0 ... 325 mV	0,325 ... 10 V	-

LED di stato

OFF	Nessuna alimentazione
Verde	Comunicazione OK
Verde lampeggiante	Autobaud in corso
Arancio	Nessuna comunicazione
Rosso	Errore
Rosso/Verde alternato	Modalità "boot" (ad es. durante il download del firmware)
Rosso lampeggiante	Errore irreversibile interno

Uscita analogica

Il LED d'indicazione dell'uscita dipende dal valore dell'uscita.

- ▶ 0 V LED spento
- ▶ 1 ... 10 V LED verde

Modalità manuale

Il LED di forzatura manuale è spento in modalità automatica e di colore arancio nel caso in cui la forzatura manuale è attiva. Colore LED

- ▶ Spento (automatico)
- ▶ Arancio Modalità manuale attiva

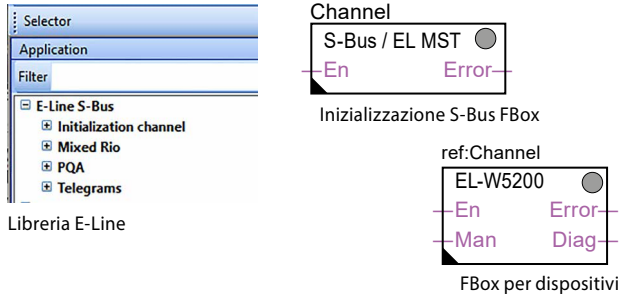
Codice di lampeggio LED

- ▶ Nessun lampeggio (forzatura manuale locale)
- ▶ Lampeggio 1 flash al secondo (forzatura manuale remota)

5

I moduli sono indirizzati e programmati con FBox Fupla Saia PG5®. I modelli web sono disponibili per il funzionamento e la visualizzazione della funzione di forzatura manuale.

Fupla



FBox di comunicazione

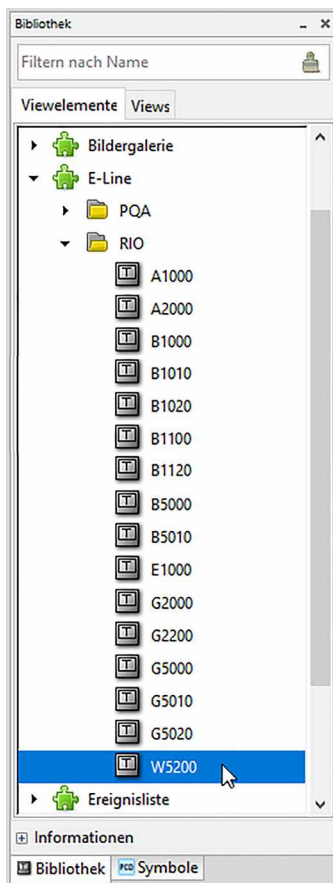
- Scambio dati per I/O tramite S-Bus ottimizzato
- Stato di salvataggio configurabile per l'interruzione o il timeout del bus
- Generazione diretta dei simboli
- Lettura e scrittura dello stato di forzatura manuale
- Compatibilità diretta con macro web



Per ulteriori informazioni, anche sugli FBox supportati, sui primi passi, ecc., visitare il sito web www.sbc-support.com.

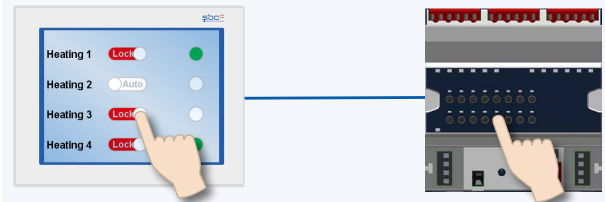
Modelli web

I modelli web sono disponibili per il funzionamento e la visualizzazione della funzione di forzatura manuale.



È possibile indirizzare gli ingressi dei moduli RIO E-Line tramite S-Bus standard. Tuttavia, l'FBox della libreria E-Line è impiegato per la configurazione di questi moduli. Pertanto, si consiglia di utilizzare il protocollo S-Bus ottimizzato e gli FBox corrispondenti dalla libreria E-Line. Non si consiglia il funzionamento in modalità mista.

Funzionamento manuale



Impiegando la funzione di forzatura locale, la messa in esercizio può avere luogo indipendentemente dalla stazione master. Inoltre, il funzionamento manuale può anche essere controllato in remoto impiegando un touch-panel. Se la linea bus è interrotta, il modulo mantiene i valori impostati manualmente. Il funzionamento manuale tradizionale nello sportello del quadro di comando tramite potenziometri e commutatori può pertanto essere completamente sostituito da questa soluzione. Cinque modalità operative possono essere selezionate per il funzionamento manuale:

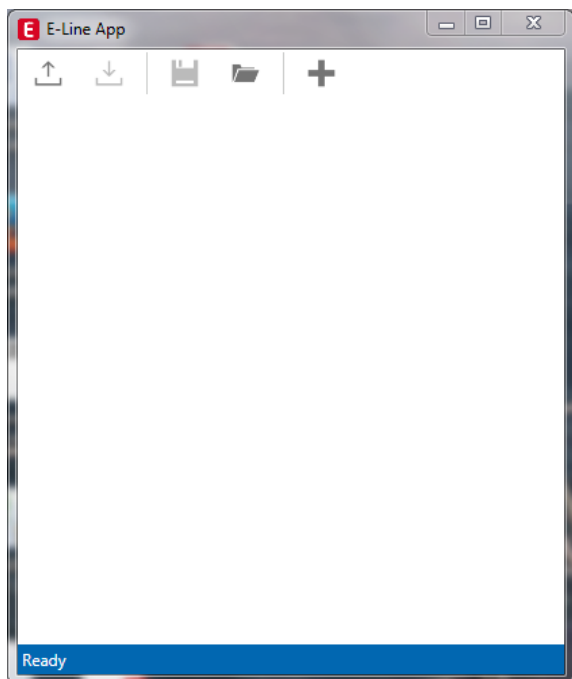
Modalità di funzionamento	Descrizione	Funzionamento	
		sul modulo	tramite comunicazione remota
1	Funzionamento manuale disattivato	✗	✗
2	Funzionamento permesso soltanto dal modulo	✓	✗
3	Funzionamento permesso dal modulo e funzionamento limitato dal pannello. Se il funzionamento manuale è attivato sul modulo, non può essere ripristinato dal pannello.	✓	(condizionale)
4	Funzionamento illimitato dal pannello e dal modulo	✓	✓
5	Funzionamento su pannello (remoto)	✗	✓








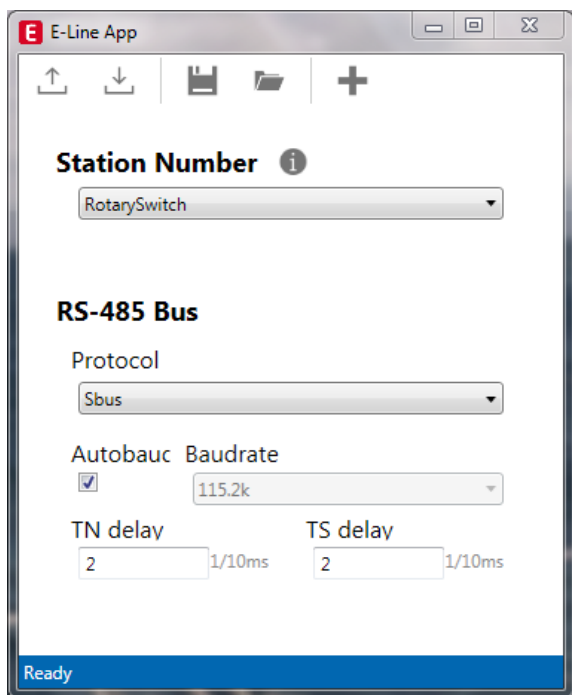
In base all'applicazione, il ripristino di valori impostati manualmente è consentito da un pannello. Per soddisfare questo requisito, è possibile disattivare o limitare l'opzione di funzionamento manuale.

App E-Line per la configurazione del dispositivo

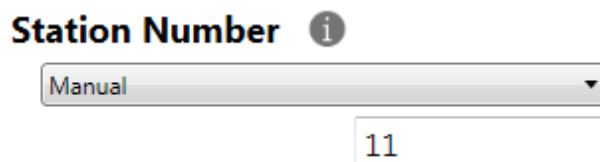
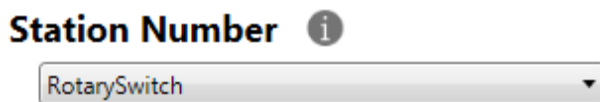
I moduli RIO E-Line supportano la configurazione del dispositivo con un programma di applicazione Windows collegato tramite USB. Il software d'installazione può essere scaricato dalla pagina di supporto SBC: www.sbc-support.com → Moduli IO RIO E-Line.



-  Crea la configurazione di un nuovo dispositivo
-  Apre la configurazione di un dispositivo esistente
-  Salva le impostazioni attuali come configurazione del dispositivo
-  Carica la configurazione dal dispositivo
-  Scarica le impostazioni sul dispositivo

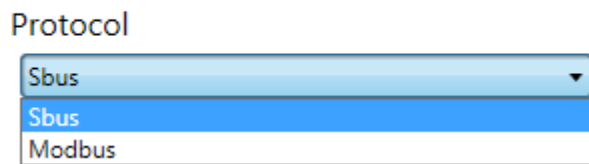


Il numero della stazione può essere impostato con i commutatori rotanti sul dispositivo nell'intervallo 0 ... 98. Se i commutatori rotanti sono impostati per posizionarsi su 99, il numero della stazione può essere definito con una configurazione del dispositivo nell'intervallo di 0 ... 253.



Il protocollo di comunicazione seriale può essere definito come S-Bus o Modbus. Per impostazione predefinita, i moduli sono consegnati dalla fabbrica con S-Bus.

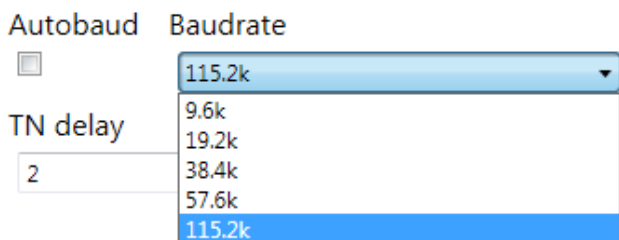
RS-485 Bus



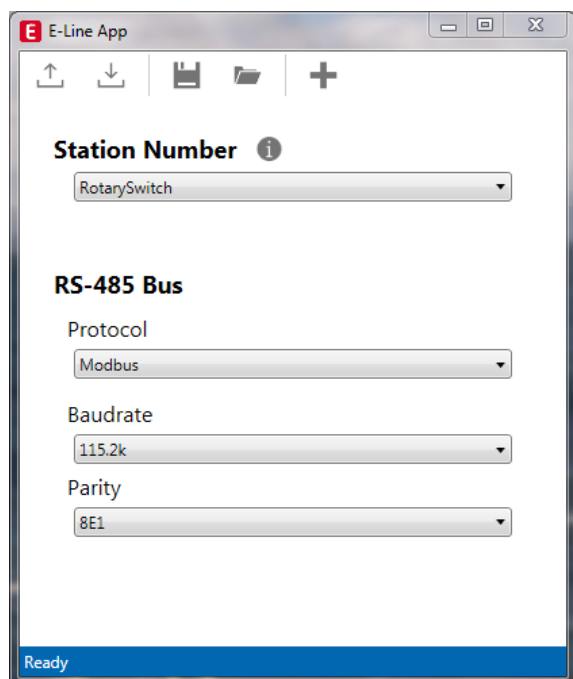
La velocità di trasmissione in baud può essere definita per il rilevamento automatico (impostazione predefinita) o impostata su un valore specifico. La scelta del menu a tendina sarà disponibile quando la casella di controllo "Automatic" è deselezionata.

Le voci "TN delay" e "TS delay" devono essere lasciate con i loro valori d'impostazione predefinita di 2.

Impostazioni S-Bus

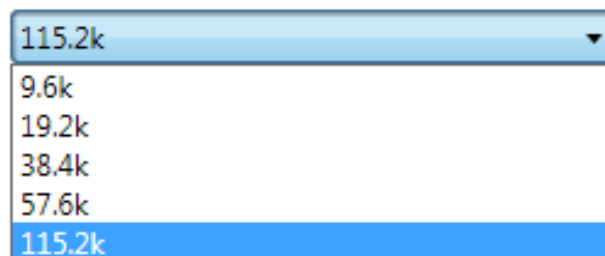


Impostazioni Modbus



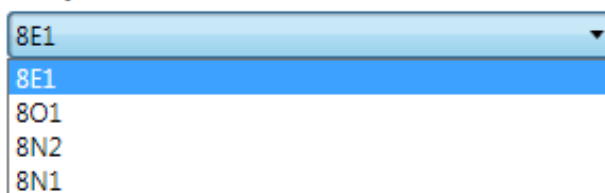
Per impostazione predefinita, la voce "Baudrate" è impostata su 115 k. Può essere definita come opzione dell'elenco.

Baudrate



Per la migliore interoperabilità, è possibile impostare anche la modalità "Parity" e il numero di "Stop Bits".

Parity



Comunicazione S-Bus

La comunicazione S-Bus si basa sulla modalità Data di S-Bus Saia PCD®. È richiesta soltanto la configurazione di un indirizzo S-Bus univoco nella linea di comunicazione per stabilire una comunicazione tra i controllori Saia PCD® e i moduli RIO E-Line. L'indirizzo può essere impostato con i commutatori rotanti sul lato anteriore del modulo. La velocità di trasmissione in baud sarà acquisita dalla rete per impostazione predefinita in fabbrica. Inoltre, è disponibile un'applicazione basata su web per la configurazione manuale dei parametri. I parametri di configurazione così come lo stato di forzatura manuale e il valore sono salvati in modo non volatile. È necessario considerare il ritardo di circa un secondo tra la modifica dello stato manuale e il salvataggio non volatile.

Indirizzo del dispositivo

- ▶ 0 ... 98 L'indirizzo è preso dai commutatori rotanti
- ▶ 99 L'indirizzo è preso dalla configurazione del dispositivo. L'indirizzo è impostabile con il software di configurazione E-Line.

Procedura di avvio

- ▶ Riavvio: Tutte le uscite sono libere (stato Off)
- ▶ < 1 sec. Le uscite con funzionamento manuale sono impostate secondo lo stato prima dello spegnimento.
- ▶ Uscite in modalità automatica

Se nessun telegramma è ricevuto dopo il riavvio nella modalità "safe state power-on timeout", il modulo entra nella modalità di stato sicuro e imposta le uscite tenendo conto dei valori configurati.

Una volta ricevuto un telegramma di comando valido, le uscite sono controllate dalla comunicazione. Quando nessun aggiornamento di comunicazione è seguito entro "safe state com. timeout", il modulo entra in uno stato sicuro e imposta le uscite in base ai loro valori configurati.

Impiego di FBox specifici per moduli E-Line

L'impiego di FBox specifici per moduli E-Line dalla libreria Fupla S-Bus E-Line consente una messa in esercizio semplice ed efficiente del RIO E-Line.

L'FBox consente di definire e configurare tutte le funzioni possibili del RIO E-Line come il permesso di forzatura manuale, l'impiego della modalità di stato sicuro, il comportamento, il colore dei LED e via dicendo.

Sullo sfondo, l'FBox utilizza il protocollo rapido "E-Line S-Bus" per una comunicazione ad alta velocità tra il master e il RIO.

The image displays three screenshots from a software configuration tool:

- Left:** A tree view of the device hierarchy. Under "E-Line S-Bus", there is an "Initialization channel" (containing "EL-S-Bus Master" and "EL-Diagnostic devices") and a "Mixed Rio" section listing various modules like "EL-PCD1.A1000" through "EL-PCD1.W5200".
- Middle:** A diagram showing three channel configurations. The first is "S-Bus / EL MST" with a "start_SBus" input. The second is "EL-Diag devices" with a "start_diagnostic" input. The third is "EL-W5200" with "start_EL" and "man_EL" inputs.
- Right:** The "Properties" window for the "FBox : EL-PCD1.W5200". It shows a table of configuration parameters:

Adjust Variables	
S-Bus address	6
Comm interval Inputs/outputs	On each cycle
Comm interval manual override	On each cycle
Diagnostic:	
Up/download configurations:	
Manual value access	
Manual override permission	HW + S-Bus restricted
Safe state configurations:	
Global communication:	
Safe state enable.	Apply safe state
Safe state activation timeout	15.000
Power on:	
Safe state enable.	No safe state
Safe state power on timeout [30.000
Analogue outputs	
Analogue output 0:	
Safe state enable.	Apply safe state
Safe state value.	500
Minimum scale	0
Maximum scale	1000
Analogue output 1:	
Safe state enable.	No safe state
Safe state value.	0
Minimum scale	0
Maximum scale	1000
Analogue output 2:	
Safe state enable.	No safe state
Safe state value.	0
Minimum scale	0
Maximum scale	1000
Analogue output 3:	
Safe state enable.	No safe state
Safe state value.	0
Minimum scale	0
Maximum scale	1000
Analogue output 4:	
Safe state enable.	No safe state
Safe state value.	0
Minimum scale	0
Maximum scale	1000
Analogue output 5:	
Safe state enable.	No safe state
Safe state value.	0
Minimum scale	0

Accesso diretto alle risorse RIO con S-Bus standard per l'invio e la ricezione di telegrammi

Il capitolo che segue descrive le risorse e la mappatura dei parametri per i registri e i flag per la programmazione individuale. Per una programmazione efficiente del PCD, la famiglia di FBox RIO E-Line e i modelli sono idonei per la maggior parte delle applicazioni. Soltanto la programmazione individuale (ad es. l'elenco delle istruzioni) richiede una comunicazione S-Bus standard.

Uscite analogiche

Uscita	Valore uscita	Lettura/scrittura	Comunicazione forzata manuale	Lettura/Scrittura*	Forzata manuale locale	Lettura/Scrittura**
Uscita analogica 0	Registro 50	RW	Registro 90	RW	Registro 98	RW
Uscita analogica 1	Registro 51	RW	Registro 91	RW	Registro 99	RW
Uscita analogica 2	Registro 52	RW	Registro 92	RW	Registro 100	RW
Uscita analogica 3	Registro 53	RW	Registro 93	RW	Registro 101	RW
Uscita analogica 4	Registro 54	RW	Registro 94	RW	Registro 102	RW
Uscita analogica 5	Registro 55	RW	Registro 95	RW	Registro 103	RW
Uscita analogica 6	Registro 56	RW	Registro 96	RW	Registro 104	RW
Uscita analogica 7	Registro 57	RW	Registro 97	RW	Registro 105	RW

* Scrivibile soltanto se il permesso S-Bus è impostato nella configurazione, altrimenti la scrittura non ha effetto

** La scrittura su questi registri non ha effetto. Impiegato soltanto se il permesso hardware è impostato nella configurazione

Funzionamento normale: Le uscite sono impostate in base al flag configurato dalla comunicazione.
 Funzionamento manuale: L'uscita è impostata secondo il comando manuale, i flag di comunicazione sono ignorati.
 Stato sicuro: Nel caso in cui la comunicazione sia interrotta, è possibile applicare un valore di stato sicuro, consultare la tabella Configurazione dello stato sicuro.

Formato di registro per forzatura manuale tramite S-Bus (reg. 90...97):

Bit 0 Valore di uscita corrente
 Bit 30 1: uscita attivata in forzatura manuale tramite S-Bus
 Bit 31 1: uscita attivata in forzatura manuale tramite pulsanti locali

Formato di registro per forzatura manuale locale (reg. 98...105):

Bit 0 Valore di uscita corrente
 Bit 31 1: uscita attivata in forzatura manuale tramite pulsanti locali

Uscita	Intervallo min	Intervallo max	Lettura/scrittura
Uscita analogica 0	Registro 440	Registro 460	RW
Uscita analogica 1	Registro 441	Registro 461	RW
Uscita analogica 2	Registro 442	Registro 462	RW
Uscita analogica 3	Registro 443	Registro 463	RW
Uscita analogica 4	Registro 444	Registro 464	RW
Uscita analogica 5	Registro 445	Registro 465	RW
Uscita analogica 6	Registro 446	Registro 466	RW
Uscita analogica 7	Registro 447	Registro 467	RW

Configurazione dello stato sicuro e della forzatura manuale

Uscita	Abilitazione stato sicuro	Letture/scrittura	Valore stato sicuro	Letture/scrittura
Uscita analogica 0	Flag 300	RW	Registro 420	RW
Uscita analogica 1	Flag 301	RW	Registro 421	RW
Uscita analogica 2	Flag 302	RW	Registro 422	RW
Uscita analogica 3	Flag 303	RW	Registro 423	RW
Uscita analogica 4	Flag 304	RW	Registro 424	RW
Uscita analogica 5	Flag 305	RW	Registro 425	RW
Uscita analogica 6	Flag 306	RW	Registro 426	RW
Uscita analogica 7	Flag 307	RW	Registro 427	RW
Comunicazione stato sicuro abilitazione per impostazione predefinita 0 (disabilitata)			Flag 400	RW
Accensione stato sicuro abilitazione per impostazione predefinita 0 (disabilitata)			Flag 401	RW
Timeout di accensione stato sicuro [ms] Valori validi 1000 ... 100.000.000, impostazione predefinita 30.000			Registro 590	RW
Timeout di comunicazione stato sicuro [ms] Valori validi 1000 ... 100.000.000, impostazione predefinita 15.000			Registro 591	RW
Modalità di funzionamento manuale Bit 0: Disabilitata Bit 1: Controllo remoto limitato*, impostazione predefinita 1 Bit 2: Funzionamento locale abilitato, impostazione predefinita 1 Bit 3: Controllo remoto illimitato*, impostazione predefinita 0 I bit possono essere combinati per consentire il funzionamento remoto e locale			Registro 592	RW

* Se il funzionamento manuale è attivato a livello locale sul modulo, il valore di uscita e lo stato manuale non possono essere impostati/ripristinati in remoto

Modalità di funzionamento manuale:

- ▶ Disabilitata (0)
- ▶ Solo funzionamento locale (4, set di bit 2)
- ▶ Funzionamento locale abilitato, limitato in remoto (6, set di bit 1 e 2), impostazione predefinita
- ▶ Funzionamento locale e remoto abilitato (12, set di bit 2 e 3)
- ▶ Solo funzionamento remoto, funzionamento locale disabilitato (8, set di bit 3)

Il flag di abilitazione dello stato sicuro e il valore dello stato sicuro sono combinati nel modo seguente:

- Impostando il flag di abilitazione su 0 si mantiene il valore di uscita non modificato nel caso dell'occorrenza dello stato sicuro.
- Impostando il flag di abilitazione su 1 si scrive il valore di stato sicuro nel caso dell'occorrenza dello stato sicuro.

Informazioni sul dispositivo

Versione firmware (decimale x.yzzz, 10802 → 1.08.02)	Registro 600	R
Numero di registri supportati	Registro 601	R
Numero di flag supportati	Registro 602	R
Tipo di prodotto (stringa ASCII)**	Registro 605 ... 608	R
Versione hardware (Hex)	Registro 609	R
Numero seriale (Hex)	Registro 611 ... 612	R
Protocollo di comunicazione (1: slave S-Bus, 3: Modbus)	Registro 620	R
Velocità di comunicazione in baud	Registro 621	R
Abilitazione Autobaud di comunicazione (0: disabilitata, 1: abilitata)	Registro 622	R
Ritardo comunicazione TN *	Registro 623	R
Ritardo comunicazione TS **	Registro 624	R
Indirizzo modulo di comunicazione	Registro 626	R

* Tempo in 0,1 ms (ad es. 2 significa 200 us) prima dell'attivazione dell'impostazione della modalità d'invio driver della linea RS-485 (usato solo per il protocollo slave S-Bus)

** Tempo in 0,1 ms (ad es. 2 significa 200 us) prima d'invio il primo carattere dopo l'attivazione del driver della linea (usato soltanto per il protocollo slave S-Bus)

*** I quattro registri contengono i caratteri ASCII del tipo di prodotto.

Ad es. per PCD1.A2000-A20:

0605: 50434431H

0606: 2E413230H

0607: 30302D41H

0608: 32300000H

Modbus soddisfa i requisiti per i protocolli di comunicazione standard. Si basa su RTU Modbus. Il software di configurazione basato su Windows è necessario per attivare e configurare i parametri di comunicazione Modbus. L'indirizzo del dispositivo può essere impostato con i commutatori rotanti sul lato anteriore del modulo. I parametri di configurazione così come lo stato di forzatura manuale e il valore sono salvati in modo non volatile. È necessario considerare il ritardo di circa un secondo tra la modifica dello stato manuale e il salvataggio non volatile.

Indirizzo del dispositivo

- ▶ 0 ... 98 L'indirizzo è preso dai commutatori rotanti
- ▶ 99 L'indirizzo è preso dalla configurazione del dispositivo. L'indirizzo è impostabile con il software di configurazione E-Line.

Procedura di avvio

- ▶ Riavvio: Tutte le uscite sono libere (stato Off)
- ▶ <1 sec. Le uscite con funzionamento manuale sono impostate secondo lo stato prima dello spegnimento.
- ▶ Uscite in modalità automatica
Se nessun telegramma è ricevuto dopo il riavvio nella modalità "safe state power-on timeout", il modulo entrerà nella modalità di stato sicuro e imposta le uscite tenendo conto dei valori configurati.
Una volta ricevuto un telegramma di comando valido, le uscite sono controllate dalla comunicazione. Quando nessun aggiornamento di comunicazione è seguito entro "safe state com. timeout", il modulo entra in uno stato sicuro e imposta le uscite in base ai loro valori configurati.

Il capitolo che segue descrive le risorse e la mappatura dei parametri per i registri e i flag (=bobine).

Servizi Modbus supportati:

- ▶ Codice funzione 1 (lettura uscite)
- ▶ Codice funzione 3 (lettura registri)
- ▶ Codice funzione 15 (scrittura uscite multiple)
- ▶ Codice funzione 16 (scrittura registri multipli)

Letture bobine

Richiesta							
Indirizzo	Funzione	Indirizzo avvio		Numero di bobine da leggere		CRC	
0 ... 254	1	Byte alti	Byte bassi	Byte alti	Byte bassi	Byte alti	Byte bassi

Risposta							
Indirizzo	Funzione	N. di byte	Dati			CRC	
0 ... 254	1	0 ... 256	Bobina 0 ... 7	Bobina 8 ... 15	...	Byte alti	Byte bassi

Scrittura bobine

Richiesta										
Indirizzo	Funzione	Indirizzo avvio		Numero di bobine da scrivere		Dati bobina			CRC	
0 ... 254	15	Byte alti	Byte bassi	Byte alti	Byte bassi	N. di byte	Bobina 0 ... 7	...	Byte alti	Byte bassi

Risposta							
Indirizzo	Funzione	Indirizzo avvio		Numero di bobine scritte		CRC	
0 ... 254	15	Byte alti	Byte bassi	Byte alti	Byte bassi	Byte alti	Byte bassi

Letture registro

Richiesta							
Indirizzo	Funzione	Indirizzo avvio		N. di registri da leggere		CRC	
0 ... 254	3	Byte alti	Byte bassi	Byte alti	Byte bassi	Byte alti	Byte bassi

Risposta							
Indirizzo	Funzione	N. di byte	Registro indirizzo di avvio + 0		Indir + n	CRC	
0 ... 254	3	0 ... 256	Byte alti	Byte bassi	...	Byte alti	Byte bassi

Scrittura registro

Richiesta											
Indirizzo	Funzione	Indirizzo avvio		N. di registri		N. di byte	Parola dati: Indir avvio + 0		Indir + n	CRC	
0 ... 254	16	Byte alti	Byte bassi	Byte alti	Byte bassi	2 ... 256	Byte bassi	Byte alti	...	Byte alti	Byte bassi

Risposta							
Indirizzo	Funzione	Indirizzo avvio		N. di registri scritti		CRC	
0 ... 254	16	Byte alti	Byte bassi	Byte alti	Byte bassi	Byte alti	Byte bassi

Il CRC deve essere calcolato sui byte del telegramma prima di iniziare con il campo dell'indirizzo fino all'ultimo byte dati. Il CRC deve essere collegato ai dati. Consultare l'appendice del presente documento per trovare un esempio. Per maggiori dettagli, fare riferimento alla documentazione Modbus disponibile al pubblico www.modbus.org.

Comunicazione Modbus

Uscite analogiche

Uscita	Valore uscita	Letture/scrittura	Comunicazione forzatura manuale	Letture/Scrittura*	Forzatura manuale locale	Letture/Scrittura**
Uscita analogica 0	Registro 100-101	RW	Registro 180-181	RW	Registro 196-197	RW
Uscita analogica 1	Registro 102-103	RW	Registro 182-183	RW	Registro 198-199	RW
Uscita analogica 2	Registro 104-105	RW	Registro 184-185	RW	Registro 200-201	RW
Uscita analogica 3	Registro 106-107	RW	Registro 186-187	RW	Registro 202-203	RW
Uscita analogica 4	Registro 108-109	RW	Registro 188-189	RW	Registro 204-205	RW
Uscita analogica 5	Registro 110-111	RW	Registro 190-191	RW	Registro 206-207	RW
Uscita analogica 6	Registro 112-113	RW	Registro 192-193	RW	Registro 208-209	RW
Uscita analogica 7	Registro 114-115	RW	Registro 194-195	RW	Registro 210-211	RW

* Scrivibile soltanto se il permesso S-Bus è impostato nella configurazione, altrimenti la scrittura non ha effetto

** La scrittura su questi registri non ha effetto. Impiegato soltanto se il permesso hardware è impostato nella configurazione

Funzionamento normale: Le uscite sono impostate in base al flag configurato dalla comunicazione.
 Funzionamento manuale: L'uscita è impostata secondo il comando manuale, i flag di comunicazione sono ignorati.
 Stato sicuro: Nel caso in cui la comunicazione sia interrotta, è possibile applicare un valore di stato sicuro, consultare la tabella Configurazione dello stato sicuro.

Formato di registro per forzatura manuale tramite Modbus (reg. 180 ... 195):

Bit 0 Valore di uscita corrente
 Abilitazione reg. Bit 14 1: uscita attivata in forzatura manuale tramite Modbus
 Abilitazione reg. Bit 15 1: uscita attivata in forzatura manuale tramite pulsanti locali

Formato di registro per forzatura manuale locale (reg. 196 ... 211):

Valore reg. Bit 0 Valore di uscita corrente
 Abilitazione reg. Bit 15 1: uscita attivata in forzatura manuale tramite pulsanti locali

Uscita	Intervallo min	Intervallo max	Letture/scrittura
Uscita analogica 0	Registro 880-881	Registro 920-921	RW
Uscita analogica 1	Registro 882-883	Registro 922-923	RW
Uscita analogica 2	Registro 884-885	Registro 924-925	RW
Uscita analogica 3	Registro 886-887	Registro 926-927	RW
Uscita analogica 4	Registro 888-889	Registro 928-929	RW
Uscita analogica 5	Registro 890-891	Registro 930-931	RW
Uscita analogica 6	Registro 892-893	Registro 932-933	RW
Uscita analogica 7	Registro 894-895	Registro 934-935	RW

Configurazione dello stato sicuro e della forzatura manuale

Uscita	Abilitazione stato sicuro	Letture/scrittura	Valore stato sicuro	Letture/scrittura
Uscita analogica 0	Flag 300	RW	Registro 840-841	RW
Uscita analogica 1	Flag 301	RW	Registro 842-843	RW
Uscita analogica 2	Flag 302	RW	Registro 844-845	RW
Uscita analogica 3	Flag 303	RW	Registro 846-847	RW
Uscita analogica 4	Flag 304	RW	Registro 848-849	RW
Uscita analogica 5	Flag 305	RW	Registro 850-851	RW
Uscita analogica 6	Flag 306	RW	Registro 852-853	RW
Uscita analogica 7	Flag 307	RW	Registro 854-855	RW
Comunicazione stato sicuro abilitazione per impostazione predefinita 0 (disabilitata)			Flag 400	RW
Accensione stato sicuro abilitazione per impostazione predefinita 0 (disabilitata)			Flag 401	RW
Timeout di accensione stato sicuro [ms] Valori validi 1000 ... 100.000.000, impostazione predefinita 30.000			Reg. 1180, 1181	RW
Timeout di comunicazione stato sicuro [ms] Valori validi 1000 ... 100.000.000, impostazione predefinita 15.000			Reg. 1182, 1183	RW
Modalità di funzionamento manuale Bit 0: Disabilitata Bit 1: Controllo remoto limitato*, impostazione predefinita 1 Bit 2: Funzionamento locale abilitato, impostazione predefinita 1 Bit 3: Controllo remoto illimitato*, impostazione predefinita 0 I bit possono essere combinati per consentire il funzionamento remoto e locale			Registro 1184	RW

* Se il funzionamento manuale è attivato a livello locale sul modulo, il valore di uscita e lo stato manuale non possono essere impostati/ripristinati in remoto

Modalità di funzionamento manuale:

- ▶ Disabilitata (0)
- ▶ Solo funzionamento locale (4, set di bit 2)
- ▶ Funzionamento locale abilitato, limitato in remoto (6, set di bit 1 e 2), impostazione predefinita
- ▶ Funzionamento locale e remoto abilitato (12, set di bit 2 e 3)
- ▶ Solo funzionamento remoto, funzionamento locale disabilitato (8, set di bit 3)

Il flag di abilitazione dello stato sicuro e il valore dello stato sicuro sono combinati nel modo seguente:

- Impostando il flag di abilitazione su 0 si mantiene il valore di uscita non modificato nel caso dell'occorrenza dello stato sicuro.
- Impostando il flag di abilitazione su 1 si scrive il valore di stato sicuro nel caso dell'occorrenza dello stato sicuro.

Informazioni sul dispositivo

Versione firmware (decimale xyyzz, 10802 → 1.08.02)	Registro 1200	R
Numero di registri supportati	Registro 1202	R
Numero di flag supportati	Registro 1204	R
Tipo di prodotto (stringa ASCII)*	Registro 1210 ... 1217	R
Versione hardware (Hex)	Registro 1218	R
Numero seriale (Hex)	Registro 1222 ... 1224	R
Protocollo di comunicazione (1: Slave S-Bus, 3: Modbus)	Registro 1240	R
Velocità di comunicazione in baud	Registro 1242	R
Abilitazione Autobaud di comunicazione (0: disabilitata, 1: abilitata)	Registro 1244	R
Modalità di comunicazione 0: 8,E,1; 1: 8,O,1; 2: 8,N,2; 3: 8,N,1	Registro 1250	R
Indirizzo modulo di comunicazione	Registro 1252	R

* Gli otto registri contengono i caratteri ASCII del tipo di prodotto.
Ad es. per PCD1.A2000-A20:
1210...1217: 5043H | 4431H | 2E41H | 3230H | 3030H | 2D41H | 3230H | 0000H

Esempio di generazione CRC

(Fonte: http://modbus.org/docs/PI_MBUS_300.pdf, il contenuto di questa pagina è copiato dal documento di riferimento. In caso di domande, consultare la fonte originale)

La funzione richiede due argomenti: unsigned char *puchMsg; un puntatore sul buffer messaggi contenente dati binari da usare per la generazione di CRC unsigned short usDataLen; la quantità di byte nel buffer messaggi. La funzione restituisce il CRC di tipo unsigned short.

Funzione di generazione CRC

```
unsigned short CRC16(puchMsg, usDataLen) ;
unsigned char *puchMsg ;                               /* message to calculate CRC upon */
unsigned short usDataLen ;                             /* quantity of bytes in message */
{
    unsigned char uchCRCHi = 0xFF ;                   /* high byte of CRC initialized */
    unsigned char uchCRCLo = 0xFF ;                   /* low byte of CRC initialized */
    unsigned uIndex ;                                  /* will index into CRC lookup table */
    while (usDataLen-->0)                             /* pass through message buffer */
    {
        uIndex = uchCRCHi ^ *puchMsg++;               /* calculate the CRC */
        uchCRCHi = uchCRCLo ^ uchCRCHi[uIndex];
        uchCRCLo = uchCRCLo[uIndex];
    }
    return (uchCRCHi << 8 | uchCRCLo);
}
```

Tabella di byte di ordine superiore

```
/* Table of CRC values for high-order byte */
static unsigned char auchCRCHi[] = {
0x00, 0xC1, 0x81, 0x40, 0x01, 0xC0, 0x80, 0x41, 0x01, 0xC0, 0x80, 0x41, 0x00, 0xC1, 0x81, 0x40,
0x01, 0xC0, 0x80, 0x41, 0x00, 0xC1, 0x81, 0x40, 0x00, 0xC1, 0x81, 0x40, 0x01, 0xC0, 0x80, 0x41,
0x01, 0xC0, 0x80, 0x41, 0x00, 0xC1, 0x81, 0x40, 0x00, 0xC1, 0x81, 0x40, 0x01, 0xC0, 0x80, 0x41,
0x00, 0xC1, 0x81, 0x40, 0x01, 0xC0, 0x80, 0x41, 0x01, 0xC0, 0x80, 0x41, 0x00, 0xC1, 0x81, 0x40,
0x00, 0xC1, 0x81, 0x40, 0x01, 0xC0, 0x80, 0x41, 0x01, 0xC0, 0x80, 0x41, 0x00, 0xC1, 0x81, 0x40,
0x01, 0xC0, 0x80, 0x41, 0x00, 0xC1, 0x81, 0x40, 0x00, 0xC1, 0x81, 0x40, 0x01, 0xC0, 0x80, 0x41,
0x01, 0xC0, 0x80, 0x41, 0x00, 0xC1, 0x81, 0x40, 0x00, 0xC1, 0x81, 0x40, 0x01, 0xC0, 0x80, 0x41,
0x00, 0xC1, 0x81, 0x40, 0x01, 0xC0, 0x80, 0x41, 0x01, 0xC0, 0x80, 0x41, 0x00, 0xC1, 0x81, 0x40,
0x01, 0xC0, 0x80, 0x41, 0x00, 0xC1, 0x81, 0x40, 0x01, 0xC0, 0x80, 0x41, 0x00, 0xC1, 0x81, 0x40,
0x00, 0xC1, 0x81, 0x40, 0x01, 0xC0, 0x80, 0x41, 0x01, 0xC0, 0x80, 0x41, 0x00, 0xC1, 0x81, 0x40,
0x01, 0xC0, 0x80, 0x41, 0x00, 0xC1, 0x81, 0x40, 0x00, 0xC1, 0x81, 0x40, 0x01, 0xC0, 0x80, 0x41,
0x01, 0xC0, 0x80, 0x41, 0x00, 0xC1, 0x81, 0x40, 0x00, 0xC1, 0x81, 0x40, 0x01, 0xC0, 0x80, 0x41,
0x01, 0xC0, 0x80, 0x41, 0x00, 0xC1, 0x81, 0x40, 0x00, 0xC1, 0x81, 0x40, 0x01, 0xC0, 0x80, 0x41,
0x00, 0xC1, 0x81, 0x40, 0x01, 0xC0, 0x80, 0x41, 0x01, 0xC0, 0x80, 0x41, 0x00, 0xC1, 0x81, 0x40 };
```

Tabella di byte di ordine inferiore

```
/* Table of CRC values for low-order byte */
static char auchCRCLo[] = {
0x00, 0xC0, 0xC1, 0x01, 0xC3, 0x03, 0x02, 0xC2, 0xC6, 0x06, 0x07, 0xC7, 0x05, 0xC5, 0xC4, 0x04,
0xCC, 0x0C, 0x0D, 0xCD, 0x0F, 0xCF, 0xCE, 0x0E, 0x0A, 0xCA, 0xCB, 0x0B, 0xC9, 0x09, 0x08, 0xC8,
0xD8, 0x18, 0x19, 0xD9, 0x1B, 0xDB, 0xDA, 0x1A, 0x1E, 0xDE, 0xDF, 0x1F, 0xDD, 0x1D, 0x1C, 0xDC,
0x14, 0xD4, 0xD5, 0x15, 0xD7, 0x17, 0x16, 0xD6, 0xD2, 0x12, 0xD3, 0x13, 0xD1, 0x11, 0xD0, 0x10,
0xF0, 0x30, 0x31, 0xF1, 0x33, 0xF3, 0xF2, 0x32, 0x36, 0xF6, 0xF7, 0x37, 0xF5, 0x35, 0xF4, 0x34,
0x3C, 0xFC, 0xFD, 0x3D, 0xFF, 0x3F, 0x3E, 0xFE, 0xFA, 0x3A, 0x3B, 0xFB, 0x39, 0xF9, 0xF8, 0x38,
0x28, 0xE8, 0xE9, 0x29, 0xEB, 0x2B, 0x2A, 0xEA, 0xEE, 0x2E, 0x2F, 0xEF, 0x2D, 0xED, 0xEC, 0x2C,
0xE4, 0x24, 0x25, 0xE5, 0x27, 0xE7, 0xE6, 0x26, 0x22, 0xE2, 0xE3, 0x23, 0xE1, 0x21, 0x20, 0xE0,
0xA0, 0x60, 0x61, 0xA1, 0x63, 0xA3, 0xA2, 0x62, 0x66, 0xA6, 0xA7, 0x67, 0xA5, 0x65, 0x64, 0xA4,
0x6C, 0xAC, 0xAD, 0x6D, 0xAF, 0x6F, 0x6E, 0xAE, 0xAA, 0x6A, 0x6B, 0xAB, 0x69, 0xA9, 0xA8, 0x68,
0x78, 0xB8, 0xB9, 0x79, 0xBB, 0x7B, 0x7A, 0xBA, 0xBE, 0x7E, 0x7F, 0xBF, 0x7D, 0xBD, 0xBC, 0x7C,
0xB4, 0x74, 0x75, 0xB5, 0x77, 0xB7, 0xB6, 0x76, 0x72, 0xB2, 0xB3, 0x73, 0xB1, 0x71, 0x70, 0xB0,
0x50, 0x90, 0x91, 0x51, 0x93, 0x53, 0x52, 0x92, 0x96, 0x56, 0x57, 0x97, 0x55, 0x95, 0x94, 0x54,
0x9C, 0x5C, 0x5D, 0x9D, 0x5F, 0x9F, 0x9E, 0x5E, 0x5A, 0x9A, 0x9B, 0x5B, 0x99, 0x59, 0x58, 0x98,
0x88, 0x48, 0x49, 0x89, 0x4B, 0x8B, 0x4A, 0x8A, 0x4E, 0x8E, 0x4F, 0x8D, 0x4D, 0x4C, 0x8C,
0x44, 0x84, 0x85, 0x45, 0x87, 0x47, 0x46, 0x86, 0x82, 0x42, 0x43, 0x83, 0x41, 0x81, 0x40 };
```




ATTENZIONE

Questi apparecchi devono essere installati esclusivamente da elettricisti specializzati, onde evitare rischi di incendio o pericoli di scosse elettriche.



AVVERTIMENTO

Il prodotto non è destinato ad essere utilizzato in applicazioni critiche per la sicurezza, il suo utilizzo in applicazioni critiche per la sicurezza è incerto.



AVVERTIMENTO

Il dispositivo non è adatto ad aree non a prova di esplosione e agli ambiti di utilizzo esclusi da EN 61010, parte 1.



AVVERTIMENTO - Sicurezza

Prima della messa in esercizio del dispositivo, verificare la conformità con la tensione nominale (vedere dati di targa). Controllare che i cavi di allacciamento siano esenti da danni e che non siano sotto tensione in fase di cablaggio del dispositivo.



NOTA

Per evitare la presenza di umidità nell'unità in seguito alla formazione di acqua di condensa, prima del collegamento lasciare il apparecchi per circa mezz'ora a temperatura ambiente.



PULIZIA

I moduli possono essere puliti, senza tensione, con un panno asciutto o un panno inumidito con una soluzione di sapone. Per pulire i moduli, non utilizzare mai sostanze corrosive o prodotti contenenti solventi.



MANUTENZIONE

I moduli sono esenti da manutenzione. In caso di danni dovuti al trasporto o all'immagazzinaggio, l'utente non deve eseguire riparazioni.



GARANZIA

L'apertura del modulo invalida la garanzia.



Direttiva RAEE (rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) 2012/19/CE

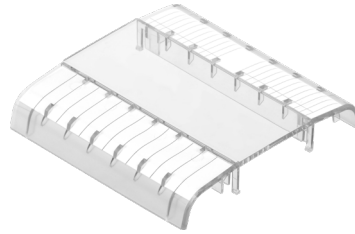
Il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici. Verificare la presenza dei centri di raccolta o dei centri di riciclo autorizzati a voi più vicini. Lo smaltimento corretto delle apparecchiature non più funzionanti contribuirà a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute umana!



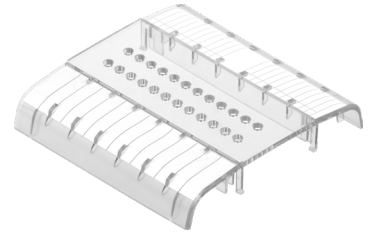
Marchio di conformità della EAC per le esportazioni di macchinari per la Russia, il Kazakistan e la Bielorussia.



PCD1.W5200-A20



PCD1.K0206-005



PCD1.K0206-025



Set di terminali
32304321-003-S

Dettagli dell'ordine

Tipo	Descrizione breve	Descrizione	Peso
PCD1.W5200-A20	RIO E-Line Serie S 8AO	Modulo di uscita analogica E-Line Serie S livello operativo con forzatura manuale per tutte le uscite LED di stato per le uscite alimentazione 24 VCC 8 uscite analogiche 10 bits, 0...10 V 1 interfaccia RS-485 (S-Bus e Modbus) 1 interfaccia di servizio USB	200 g
PCD1.K0206-005	Set di etichette E-Line 5 x 6 UD*	Set di copertura ed etichettatura E-Line composto da 5 coperture (6 UD = 105 mm) e moduli di etichettatura per il montaggio in un armadio elettrico di automazione	365 g
PCD1.K0206-025	Set di etichette E-Line 5 x 6 UD* con fori	Set di copertura ed etichettatura E-Line con fori composto da 5 x coperture (6 UD = 105 mm) con fori per forzatura manuale e moduli di etichettatura per montaggio nell'armadio elettrico di automazione	365 g
32304321-003-S	Set di terminali	Terminale a 6 pin. Set di 6 morsettiere	40 g

* Unità di divisione UD corrisponde a 17,5 mm

Saia-Burgess Controls AG

Bahnhofstrasse 18 | 3280 Murten, Svizzera
T +41 26 580 30 00 | F +41 26 580 34 99
www.saia-pcd.com

support@saia-pcd.com | www.sbc-support.com